

## INNLEDNING

Takk for at du har valgt denne radiatoren fra De'Longhi. Les denne bruksanvisningen grundig for å unngå eventuelle farer eller skader på apparatet.

### Symboler som benyttes

Viktige advarsler er merket med symbolene angitt under. Det er viktig å respektere og overholde advarslene, i motsatt fall vil det kunne føre til fare for elektrisk støt, alvorlige skader, forbrenninger, brann eller skader på apparatet.



#### **Vær Oppmerksom!**

Manglende respekt for advarslene vil kunne føre til personskader eller skader på apparatet.



#### **Fare for forbrenning!**

Manglende respekt for advarslene vil kunne føre til forbrenninger eller brannskader.



#### **Merk:**

Dette symbolet indikerer anbefalinger og informasjon som er viktig for brukeren.

## ADVARSLER

### Sikkerhetsadvarsler



#### **Vær Oppmerksom!**

- Apparatet kan brukes også av barn over 8 år og av personer med reduserte psykiske eller sansemessige evner, eller av personer med utilstrekkelig erfaring, så fremt de overvåkes og instrueres i hvordan apparatet skal brukes og i hvilke farer bruken av apparatet medfører. Pass på barna, sørg for at de ikke leker med apparatet. Rengjøring og vedlikehold fra brukerens side må ikke foretas av barn, med mindre disse overvåkes av en voksen.
- Hold apparatet borte fra barn under 3 år, med mindre de er under konstant oppsikt.
- La barn mellom 3 og 8 år kun slå av/på apparatet såfremt dette er plassert på det vanlige funksjonsstedet og de er under oppsyn og har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og hvilken risiko som er forbundet med bruken av apparatet. Ikke la barn mellom 3 og 8 år sette inn støpselet, rengjøre eller foreta vedlikehold på apparatet. **VÆR OPPMERKSOM:** Enkelte deler av apparatet kan bli svært varme og forårsake forbrenninger. Vær spesielt forsiktig hvis det er barn eller andre sårbare personer til stede.
- **VÆR OPPMERKSOM:** Du må ikke under noen omstendigheter dekke til apparatet mens det er i bruk, for å unngå fare for overoppheting.
- Kretsen i dette apparatet er fylt med en bestemt mengde olje. Alle reparasjoner som medfører åpning av kretsen, må kun utføres av et servicesenter som er autorisert av produsenten. Alle eventuelle oljelekkasjer må varsles til kundeservice. For flere detaljer, se den vedlagte garantien.
- Apparatet må ikke plasseres under faste strømkontakter.
- Radiatoren må aldri brukes i nærheten av badekar, servanter, dusjer eller svømmebassenger.

- Dersom strømledningen er skadd, må denne byttes ut av produsenten, eller av produsentens tekniske serviceavdeling, eller en fagperson men lignende kvalifikasjoner, slik at all mulig risiko forebygges.
- **VÆR OPPMERKSOM:** For å unngå skader knyttet til utilsiktet nullstilling av sikkerhetssystemet må ikke dette apparatet tilkoples via en ekstern timer.



### **Merk:**

- Apparatet må ikke brukes til å tørke tøy.
- Plasser aldri strømkabelen oppå apparatet når dette er varmt.
- Vi anbefaler at du ikke plasserer radiatoren i trekk, da sterke luftstrømmer vil kunne gjøre at apparatet fungerer dårligere.
- Radiatoren må kun brukes i vertikal posisjon.
- Plasser apparatet i en avstand på minst 50 cm. fra møbler eller andre gjenstander.
- Ved første gangs bruk lar du apparatet fungere med termostaten på maksimal styrke i minst 15 minutter for å fjerne lukten av "nytt" apparat. Det kan forekomme at slipper ut litt røyk, grunnet de beskyttende stoffene som er påført motstandene under transport. Dette er å anse som normalt.
- Ikke steng for luftutgangs- eller inngangsristene som er plassert nederst på apparatet.
- Plasser apparatet slik at støpselet og strømkontakten er lett tilgjengelige, også etter at apparatet er installert.
- Ikke bruk apparatet i er rom som er mindre enn 4 m<sup>2</sup>.
- En sikkerhetsinnretning avbryter funksjonene til apparatet hvis det skulle varmes opp utilsiktet. For å endre innstillingene på apparatet må du ta kontakt med kundeservice, som anvist i den vedlagte garantien.



### **Fare for forbrenning!**

- Vi fraråder bruken av skjøteledninger, da disse vil kunne varmes opp når radiatoren er i funksjon.

**CE** Apparatet er i samsvar med følgende EU-direktiver:

- Lavspenningsdirektivet 2006/95/EF og påfølgende endringer
- Direktivet 2004/108/EØF om elektromagnetisk kompatibilitet og påfølgende endringer.

## BESKRIVELSE

- A** display
- B** on/standby-tast
- C** styrketast
- D** tast for å senke temperaturen
- E** tast for å øke temperaturen
- F** tidsinnstillingsbryter
- G** bryter for lysstyrke
- H** Eco-bryter
- I** kabelholder
- L** hjul

## BRUK

### Systemet "Easy wheel"

Sett radiatoren opp-ned på et teppe eller en annen myk overflate for å unngå å skade lakken.

Åpne hjulene fullstendig ved å svinge dem utover (Fig. 1).

Sett radiatoren tilbake i vertikal stilling.

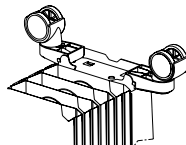
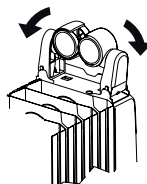


Fig. 1

### Plassering

Apparatet må ikke plasseres like under en fast stikkontakt.


Ikke bruk apparatet i rom med en grunnflate på mindre enn 4 m<sup>2</sup>.

### Strømtilkobling

- Før du kobler støpselet til stikkkontakten må du kontrollere at nettspenningen er i samsvar med verdien som er angitt på merkeskiltet og at kontakten og strømmettet er egnet for den belastningen som trengs.
- Du må dessuten kontrollere kapasiteten til sikringene. **RADIATOREN MÅ BARE KOPLES TIL EN JORDET KONTAKT.**
- Dette apparatet er i samsvar med direktivet 2004/108/

EF om elektromagnetisk kompatibilitet.

Apparatet er stilt inn i standby-modus.


Symbolet  vises på displayet. Unngå kontakt mellom klær, tøy, møbler og brennbart materiale og strømkontakten radiatoren er koplet til.

Etter et brudd i strømforsyningen (strømbrudd eller frakoplet apparat), går apparatet alltid over i standby-modus.

Når du slår på apparatet ved å trykke på on/standby-tasten, er bruksbetingelsene dem som allerede er innstilt.

## Oppvarmingsfunksjon

Slå på apparatet ved å trykke på bryteren  (B).

Trykk på bryteren  (C) for å stille inn ønsket styrke:

MIN (  ); MED (  ); MAX (  ).

For å stille inn ønsket temperatur trykker du på bryteren + eller - (E eller D).


Ved å trykke på bryteren + eller - én gang, heves eller senkes temperaturen (indikert på displayet) med 1°C.

Ved holder bryteren + eller - inne, heves eller senkes temperaturen raskt.



Du kan stille inn temperaturer fra 5° til 28°C.

## Antifrysfunksjonen

Ved å stille inn temperaturen til 5 °C med bryteren “-” aktiveres antifrysfunksjonen. På displayet vises symbolet  og apparatet slår seg automatisk på ved maksimal styrke kun når temperaturen synker under 5 °C, for å hindre frysing. For å gå tilbake til oppvarmingsfunksjonen trykker du på bryteren “+”.

## Eco-funksjon

Med denne funksjonen stiller apparatet automatisk inn den egnede styrken for å garantere maksimal velvære samtidig som energiforbruket reduseres. For å aktivere denne funksjonen trykker du på ECO-tasten (H). Symbolet **eco** vises på displayet. Hvis den valgte temperaturen er mye høyere enn romtemperaturen, slår apparatet seg på raskt og automatisk. Apparatet velger automatisk det best egnede styrkenivået (**MAX-MED-MIN-OFF**). Ved å stille styrken inn på **MAX** med tasten  kan apparatet velge nivåene **MAX-MED-MIN-OFF**.

Ved å stille styrken inn på **MED** med tasten, kan apparatet velge nivåene **MED-MIN-OFF**.

Ved å stille styrken inn på **MIN** med tasten, kan apparatet velge nivåene **MIN-OFF**.

## Oppvarmingsindikator

Fargen på symbolet  indikerer det aktive oppvarmingsnivået.

 **RØD**: Apparatet fungerer ved maksimal styrke.

 **GUL**: Apparatet fungerer ved middels styrke.


 **GRØNN**: Apparatet fungerer ved minimal styrke.

 **ingen farge**: Apparatet varmer ikke opp.


## Lysstyrke på displayet

Apparatets display har to lysstyrkenivåer:

Det høyeste nivået er aktivt når du trykker på en hvilken som helst tast. Hvis du ikke trykker på noen tast i løpet av noen sekunder, minskes lysstyrken på displayet.

Det laveste nivået kan reguleres ved å trykke på tasten for lysstyrke  (G). Trykk på tasten flere ganger, helt til du når ønsket lysstyrke (tre tilgjengelige nivåer).

## Blokkering


For å unngå utilsiktet oppstart, kan du aktivere funksjonen som blokkerer tastene. Hold tastene + og - inne samtidig i minst 3 sekunder. Symbolet  vises på displayet og et dobbelt lydsignal høres.

For å deaktivere funksjonen gjentar du operasjonen.

## Tidsinnstillingsfunksjon

Tidsinnstillingsfunksjonen kan aktiveres på to måter.

**Forsinket igangsetting**: Trykk på tasten (F)  når apparatet er i standby.

Symbolet  blinker sammen med antallet timer som er igjen før apparatet slår seg på.

Endre antallet timer med tastene + og -, og vent deretter litt til verdien lagres.




Displayet slukkes og symbolet  forblir aktivt.

Når den programmerte tiden er over, slår apparatet seg på med de tidligere innstillingene.



**Forsinket stans**: Trykk på tidsinnstillingstasten  mens

# Sikkerhetsinnretninger/Vedlikehold/Problemløsning no

apparatet er på. Symbolet  blinker sammen med antallet timer som er igjen før apparatet går over i standby-modus. Endre antallet timer med tastene + og -, og vent deretter litt til verdien lagres. På displayet vises de gjeldende innstillingene og symbolet . Når den programmerte tiden er over, går apparatet automatisk over i standby-modus. For å deaktivere tidsinnstillingsfunksjonen, trykker du på tidsinnstillingstasten to ganger. Tidsinnstillingssymbolet  forsvinner fra displayet.

**Merk:** Du kan stille inn en pause fra 0,5 til 24 timer.


## Endre temperaturskala


Temperaturen kan vises på displayet i °F og °C.

For å velge ønsket temperaturskala kan du trykke på å holde tastene "+ " og "ECO" inne i minst 10 sekunder, med apparatet i standby. To korte lydsignaler indikerer at endring av temperaturskala er foretatt.

## Alarmer

Apparatet har et diagnosesystem som varsler om eventuelle uregelmessigheter. Hvis det forekommer et problem vil det dukke opp en alarmmelding:

 (Problem med apparatet)  
Når denne meldingen dukker opp, virker ikke apparatet. Kontroller at apparatet er korrekt plassert. Hvis problemet vedvarer, ta kontakt med nærmeste De'Longhi servicesenter.

 (Høy temperatur)  
Når temperaturen inne i apparatet er for høy, reduseres oppvarmingsstyrken automatisk og progressivt. På displayet dukker meldingen HE opp, blinkende. For å fjerne årsaken til alarmen må du kontrollere at apparatet ikke er tildekket eller hindret.

## SIKKERHETSINNRETNINGER

En sikkerhetsinnretning avbryter funksjonene til apparatet hvis det overoppvarmes.

For å slå på apparatet igjen, ta kontakt med nærmeste De'Longhi servicesenter.

## VEDLIKEHOLD

Ta ut støpselet for å la apparatet avkjøles. Rengjør radiatoren med en myk og fuktig klut, ikke bruk vaskemidler eller slipende stoffer. Hvis du planlegger å ikke bruke radiatoren over en viss tid, rull strømkabelen opp på kabelholderen og plasser apparatet på et tørt sted. Apparatet er laget for å fungere perfekt i mange år.

Ved feilaktig funksjon må du ikke forsøke å reparere radiatoren selv. Da risikerer du å forårsake en brann eller elektrisk støt. Kontakt nærmeste De'Longhi servicesenter (se vedlagt liste over De'Longhi servicesentre).

## TEKNISKE DATA

Tilførselsspenning  
Strømbehov

Se merkeskilt  
"

## PROBLEMLØSNING

PROBLEM	ÅRSAK	LØSNING
Apparatet virker ikke	<ul style="list-style-type: none"><li>- Kontroller at du har satt i støpselet og at strømkontakten fungerer.</li><li>- Kontroller om det finnes eventuelle hindringer.</li><li>- Den innstilte temperaturen kan være for lav.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Sett støpselet inn i strømkontakten.</li><li>- Fjern hindringene og la apparatet avkjøles. Hvis apparatet fortsatt ikke virker, ta kontakt med nærmeste De'Longhi servicesenter.</li><li>- Still inn en høyere temperatur.</li></ul>